



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 79.177/1
van 4 mei 2026

avis 79.177/1
du 4 mai 2026

over

sur

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van
artikel 5*bis* van het koninklijk
besluit van 19 december 1967
houdende algemeen reglement
in uitvoering van het
koninklijk besluit nr. 38 van
27 juli 1967 houdende
inrichting van het sociaal
statuut der zelfstandigen'

un projet d'arrêté royal
'modifiant l'article 5*bis* de
l'arrêté royal du
19 décembre 1967 portant
règlement général en
exécution de l'arrêté royal n°
38 du 27 juillet 1967
organisant le statut social des
travailleurs indépendants'

Op 7 april 2026 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Zelfstandigen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit ‘tot wijziging van artikel 5*bis* van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen’.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 28 april 2026. De kamer was samengesteld uit Pierre LEFRANC, kamervoorzitter, Brecht STEEN en Tim CORTHAUT, staatsraden, Michel TISON, assessor, en Eline YOSHIMI, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Pieter AERTGEERTS, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Brecht STEEN, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 4 mei 2026.

*

Le 7 avril 2026, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre des Indépendants à communiquer un avis dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal ‘modifiant l'article 5*bis* de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants’.

Le projet a été examiné par la première chambre le 28 avril 2026. La chambre était composée de Pierre LEFRANC, président de chambre, Brecht STEEN et Tim CORTHAUT, conseillers d'État, Michel TISON, assesseur, et Eline YOSHIMI, greffier.

Le rapport a été présenté par Pieter AERTGEERTS, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Brecht STEEN, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 4 mai 2026.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

STREKKING VAN HET ONTWERP

2.1. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe enkele juridische drempels weg te nemen die de toepassing van het statuut van student-zelfstandige in het sociaal statuut der zelfstandigen in de praktijk bemoeilijken of beperken. Daartoe wordt artikel 5*bis* van het koninklijk besluit van 19 december 1967 ‘houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen’ op verschillende punten gewijzigd, met ingang van 1 oktober 2026 (artikel 5 van het ontwerp).

2.2. De wijzigingen betreffen onder meer het versoepelen van de bepalingen inzake het bewijs van het regelmatig volgen van de lessen (artikelen 1, 2, b) en c), 3, a) en c) van het ontwerp) en de verduidelijking dat de stageperiodes en de periode waarin een eindverhandeling wordt voorbereid de inschrijving in hoofdzaak in een onderwijsinstelling niet verhinderen (artikel 3, b), van het ontwerp). Daarnaast worden twee gevallen ingevoerd waarin de onderwerping aan het statuut van student-zelfstandige niet beëindigd wordt, hoewel de student-zelfstandige niet langer voldoet aan een van de voorwaarden daartoe, hetzij op vlak van inschrijving in een onderwijsinstelling, hetzij op vlak van leeftijd¹ (artikel 4).

RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

3. Het ontwerp vindt rechtsgrond in artikel 5*quater*, §§ 2 en 3, 1°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 ‘houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen’, dat wordt vermeld in het eerste lid van de aanhef.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 1

4. Gelet op de beginselen van de wetgevingstechniek schrijve men in de Nederlandse tekst van artikel 1, b), van het ontwerp “opgeheven” in plaats van “geschrapt”.² Eenzelfde opmerking geldt voor de Nederlandse tekst van artikel 2, a) en b), van het ontwerp.

¹ Zie ook de wijziging die artikel 2, a), van het ontwerp doorvoert.

² *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, formules F 4-2-5-6 en F 4-2-8-4, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

Tevens dient in de verticale opsomming van de gewijzigde bepalingen de indeling “1°, 2°, ...” te worden gebruikt in plaats van “a), b),”.³ Eenzelfde opmerking geldt voor de artikelen 2 en 3 van het ontwerp.

Artikel 3

5. De artikelen 3, a), b), en c), vervangen integraal onderdelen van artikel 5bis, § 3, van het koninklijk besluit van 19 december 1967, terwijl de doorgevoerde wijzigingen inhoudelijk beperkt zijn.

Het hernemen van de volledige tekst van bepalingen waarvan de inhoudelijke wijzigingen veeleer beperkt zijn, heeft weliswaar als voordeel dat de bestemming van de norm onmiddellijk kennis kan nemen van de volledige, aangepaste versie van de gewijzigde bepalingen, maar een dergelijk procedé van regelgeving heeft ook nadelen. Zo kan bij de rechtzoekende de indruk worden gewekt dat de nieuwe bepalingen een grondige herziening inhouden van de bestaande regeling, waardoor het noodzakelijk werd geacht deze volledig te vervangen. Daarenboven moet ermee rekening worden gehouden dat, ook wat betreft de ongewijzigd overgenomen bepalingen, het ontwerp dient te worden beschouwd als een nieuwe wilsuiting van de Koning, wat betekent dat ook die bepalingen in hun geheel opnieuw kunnen worden aangevochten voor de Raad van State.

Gelet op de zo-even vermelde nadelen, verdient het aanbeveling om de ontworpen bepalingen te beperken tot de eigenlijke wijzigingen die aan artikel 5bis, § 3, van het koninklijk besluit van 19 december 1967 worden aangebracht.

Artikel 4

6.1. Het ontworpen tweede lid van artikel 5bis, § 5, van het koninklijk besluit van 19 december 1967 bepaalt dat de student-zelfstandige zijn statuut behoudt in het (volledige) kwartaal waarin het diploma behaald wordt, ook al is hij naar aanleiding van het einde van zijn studies niet langer ingeschreven in een onderwijsinstelling.

Het advies van de Inspectie van Financiën werpt een vermeende verschillende impact op van deze ontworpen bepaling voor studenten die afstuderen tijdens het tweede kwartaal en studenten die tijdens een ander kwartaal afstuderen. Volgens de Inspecteur van Financiën zullen studenten die tijdens het tweede kwartaal afstuderen nog een bijkomend kwartaal onderworpen blijven aan het statuut van student-zelfstandige, terwijl dat niet het geval is voor de studenten die in de overige kwartalen afstuderen. Het bestaande artikel 5bis, § 6, van het koninklijk besluit van 19 december 1967 bepaalt immers dat als de voorwaarde is vervuld dat de inschrijving in een onderwijsinstelling tijdens het tweede kwartaal van een kalenderjaar of het kwartaal vóór het kwartaal waarin de zomervakantie plaatsvindt van een school- of academiejaar dat ten einde loopt,

³ *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, aanbeveling nr. 58 en 137 en formule F 4-2-5-1, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

die voorwaarde ook geacht wordt vervuld te zijn tijdens het daaropvolgende kwartaal. De Inspecteur van Financiën gaat ervan uit dat de nieuw ingevoegde bepaling inhoudt dat de betrokken student-zelfstandige ook tijdens het tweede kwartaal wordt geacht ingeschreven te zijn in een onderwijsinstelling, waardoor hij ook in het derde kwartaal wordt geacht ingeschreven te zijn in een onderwijsinstelling en dus blijft voldoen aan de voorwaarden om als student-zelfstandige te worden beschouwd.

6.2. Hierop gewezen, verklaarde de gemachtigde het volgende over de verhouding tussen artikel *5bis*, § 6, en het ontworpen artikel *5bis*, § 5, tweede lid, van het koninklijk besluit van 19 december 1967:

“In het voorbeeld dat de Inspecteur van Financiën aanhaalt in zijn advies, worden er enkele conclusies getrokken die niet helemaal overeenstemmen met de bedoeling van de wijzigingsbepaling.

Artikel *5bis*, § 6, van het ARS stelt het volgende: ‘Wanneer de voorwaarde, bedoeld in artikel *5quater*, § 1, 2°, van het koninklijk besluit nr. 38 (= de voorwaarde inzake studies), vervuld is tijdens het tweede kwartaal van een kalenderjaar of het kwartaal vóór het kwartaal waarin de zomervakantie plaatsvindt van een school- of academiejaar dat ten einde loopt, dan wordt de voorwaarde, in afwijking van paragraaf 5, geacht ook vervuld te zijn tijdens dat derde kwartaal of tijdens het kwartaal waarin de zomervakantie plaatsvindt.’ Eenvoudig gesteld: wie student is tijdens het tweede kwartaal, wordt dat ook geacht te zijn tijdens het derde kwartaal. En dus kan hij het statuut van student-zelfstandige behouden tijdens het derde kwartaal (als er tenminste nog een zelfstandige activiteit is uiteraard).

Deze bepaling in paragraaf 6 is geschreven in de optiek dat betrokkene het volledige tweede kwartaal voldoet aan de voorwaarde inzake studies.

In het ontwerp van koninklijk besluit (art. 4) wordt een nieuwe bepaling ingevoegd (in art *5bis* §5) om het behoud van het statuut mogelijk te maken in het kwartaal van afstuderen (iets dat voorheen niet bestond). De nieuwe bepaling luidt als volgt: ‘In afwijking van punt 2 in het vorige lid, behoudt de student-zelfstandige het statuut van student-zelfstandige in het kwartaal waarin het diploma behaald wordt, ook al voldoet betrokkene, naar aanleiding van het einde van zijn studies, niet aan de voorwaarde van artikel *5quater*, § 1, 2°, van het koninklijk besluit nr. 38 gedurende het volledige kwartaal.’.

Dit neemt niet weg dat iemand zoals in het voorbeeld van het advies van de inspecteur van financiën, die in april afstudeert, géén student is gedurende het volledige tweede kwartaal. De nieuwe bepaling zorgt ervoor dat deze persoon, in afwijking van de normale regel, het statuut kan behouden tijdens het kwartaal van afstuderen (in casu het tweede kwartaal), maar doet geen uitspraken over het eventuele derde kwartaal. Daarvoor dient te worden gekeken naar artikel *5bis*, § 6, van het ARS. En aangezien de feitelijke situatie nog steeds inhoudt dat betrokkene géén student was tijdens dat volledige tweede kwartaal, wordt § 6 niet ‘geactiveerd’. In een situatie zoals in het voorbeeld van de inspecteur van financiën, zal het statuut dus niet kunnen worden toegekend in het derde kwartaal. Er is dus geen onduidelijkheid over de verhouding tussen huidig § 6 en de nieuwe bepaling voor het kwartaal van afstuderen en het onderscheid tussen paragraaf 5 en paragraaf 6 moet behouden blijven.”

Het antwoord van de gemachtigde verduidelijkt dat het hier om twee verschillende situaties gaat, namelijk enerzijds het statuut behouden voor het hele kwartaal waarin het diploma wordt behaald hoewel de student-zelfstandige *niet is ingeschreven in een onderwijsinstelling*, en anderzijds het statuut behouden voor het derde kwartaal als de betrokkene tijdens het volledige tweede kwartaal een in hoofdzaak ingeschreven student was, omdat de student-zelfstandige tijdens het derde kwartaal *geacht wordt ingeschreven te zijn in een onderwijsinstelling* en dat de interpretatie van beide bepalingen door de inspectie van Financiën op een verkeerde lezing berust. De nieuwe bepaling creëert inderdaad geen vermoeden van inschrijving in de onderwijsinstelling, doch enkel een verlenging van het statuut als student-zelfstandige.

6.3. Om elke verwarring over de precieze interpretatie van de nieuw ontworpen bepaling in verhouding tot het bestaande artikel 5bis, § 6, van het koninklijk besluit van 19 december 1967 te voorkomen, is het aangeraden om aan het ontwerp een bepaling toe te voegen die artikel 5bis, § 6, van het koninklijk besluit van 1967 wijzigt en waarin verduidelijkt wordt dat de voorwaarde, bedoeld in artikel 5quater, § 1, 2°, van het koninklijk besluit nr. 38, vervuld is “tijdens het volledige tweede kwartaal van een kalenderjaar of het volledige kwartaal vóór het kwartaal waarin de zomervakantie plaatsvindt van een school- of academiejaar dat ten einde loopt”.

7. Het verdient aanbeveling om in het nieuw ontworpen tweede en derde lid van paragraaf 5 van artikel 5bis van het koninklijk besluit van 19 december 1967 de bewoordingen “het vorige lid,” telkens te vervangen door de bewoordingen “het eerste lid,”.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

PORTEE DU PROJET

2.1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet d'éliminer quelques obstacles juridiques qui, dans la pratique, compliquent ou limitent l'application du statut d'étudiant-indépendant dans le statut social des travailleurs indépendants. Pour ce faire, il modifie plusieurs points de l'article 5*bis* de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 'portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants' à partir du 1^{er} octobre 2026 (article 5 du projet).

2.2. Les modifications ont entre autres pour objet d'assouplir les dispositions concernant la preuve que l'étudiant suit régulièrement les cours (articles 1^{er}, 2, b) et c), 3, a) et c) du projet) et de préciser que les périodes de stages et la période de préparation d'un mémoire de fin d'études ne font pas obstacle à l'inscription à titre principal dans un établissement d'enseignement (article 3, b), du projet). En outre, le projet instaure deux cas dans lesquels l'assujettissement au statut d'étudiant-indépendant ne prend pas fin, bien que l'étudiant-indépendant ne remplisse plus une des conditions à cet effet, que ce soit en matière d'inscription dans un établissement d'enseignement ou en ce qui concerne l'âge ¹ (article 4).

FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

3. Le projet trouve son fondement juridique dans l'article 5*quater*, §§ 2 et 3, 1°, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 'organisant le statut social des travailleurs indépendants', qui est mentionné au premier alinéa du préambule.

EXAMEN DU TEXTE

Article 1^{er}

4. Compte tenu des principes de technique législative, on écrira dans le texte néerlandais de l'article 1^{er}, b), du projet « opgeheven » au lieu de « geschrap » ². Une même observation peut être formulée concernant le texte néerlandais de l'article 2, a) et b), du projet.

¹ Voir également la modification apportée par l'article 2, a), du projet.

² *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, formules F 4-2-5-6 et F 4-2-8-4, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

En outre, dans l'énumération verticale des dispositions modifiées, on recourra à la subdivision « 1°, 2°, ... » au lieu de « a), b), ... »³. Une même observation peut être formulée à l'égard des articles 2 et 3 du projet.

Article 3

5. Les articles 3, a), b), et c), remplacent intégralement des subdivisions de l'article 5*bis*, § 3, de l'arrêté royal du 19 décembre 1967, alors que les modifications effectuées sont limitées sur le fond.

La reproduction intégrale de dispositions faisant l'objet de modifications de fond plutôt limitées présente certes l'avantage de permettre au destinataire de la norme de prendre directement connaissance, dans sa totalité, de la version adaptée des dispositions modifiées, mais pareil procédé de réglementation comporte également certains inconvénients. Ainsi, le justiciable peut être porté à croire que les nouvelles dispositions impliquent une révision radicale des règles existantes, en sorte qu'il a été jugé nécessaire de remplacer ces dernières dans leur ensemble. Il faut en outre garder à l'esprit que le projet doit être considéré, y compris en ce qui concerne les dispositions reproduites telles quelles, comme une nouvelle manifestation de la volonté du Roi, ce qui signifie que ces dispositions peuvent, elles aussi, être à nouveau contestées dans leur ensemble devant le Conseil d'État.

Au regard des inconvénients évoqués ci-dessus, il est recommandé de limiter les dispositions en projet aux modifications réellement apportées à l'article 5*bis*, § 3, de l'arrêté royal du 19 décembre 1967.

Article 4

6.1. L'alinéa 2, en projet, de l'article 5*bis*, § 5, de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 dispose que l'étudiant-indépendant conserve son statut pendant (tout) le trimestre au cours duquel le diplôme est obtenu, même si, à la suite de la fin de ses études, il n'est plus inscrit dans un établissement d'enseignement.

L'avis de l'Inspection des Finances note une incidence présumée différente de cette disposition en projet pour les étudiants qui terminent leurs études au cours du deuxième trimestre et les étudiants qui terminent leurs études au cours d'un autre trimestre. Selon l'Inspecteur des Finances, les étudiants qui terminent leurs études au cours du deuxième trimestre resteront encore assujettis au statut d'étudiant-indépendant un trimestre supplémentaire, contrairement aux étudiants qui terminent leurs études au cours des autres trimestres. En effet, selon l'article 5*bis*, § 6, actuel de l'arrêté royal du 19 décembre 1967, si la condition de l'inscription dans un établissement d'enseignement est remplie au cours du deuxième trimestre d'une année civile ou du trimestre qui précède celui au cours duquel surviennent les vacances d'été d'une année scolaire ou académique

³ *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, recommandations n^{os} 58 et 137 et formule F 4-2-5-1, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

qui arrive à sa fin, cette condition est considérée remplie également pendant le trimestre suivant. L'Inspecteur des Finances part du principe que la disposition nouvellement insérée implique que l'étudiant-indépendant concerné est également réputé inscrit dans un établissement d'enseignement pendant le deuxième trimestre, ce qui signifie qu'il est également considéré comme inscrit dans un établissement d'enseignement pendant le troisième trimestre et qu'il remplit donc toujours les conditions pour être considéré comme étudiant-indépendant.

6.2. Son attention ayant été attirée sur ce point, le délégué a déclaré ce qui suit concernant l'articulation entre l'article 5*bis*, § 6, et l'article 5*bis*, § 5, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 :

« In het voorbeeld dat de Inspecteur van Financiën aanhaalt in zijn advies, worden er enkele conclusies getrokken die niet helemaal overeenstemmen met de bedoeling van de wijzigingsbepaling.

Artikel 5*bis*, § 6, van het ARS stelt het volgende: 'Wanneer de voorwaarde, bedoeld in artikel 5*quater*, § 1, 2°, van het koninklijk besluit nr. 38 (= de voorwaarde inzake studies), vervuld is tijdens het tweede kwartaal van een kalenderjaar of het kwartaal vóór het kwartaal waarin de zomervakantie plaatsvindt van een school- of academiejaar dat ten einde loopt, dan wordt de voorwaarde, in afwijking van paragraaf 5, geacht ook vervuld te zijn tijdens dat derde kwartaal of tijdens het kwartaal waarin de zomervakantie plaatsvindt.' Eenvoudig gesteld: wie student is tijdens het tweede kwartaal, wordt dat ook geacht te zijn tijdens het derde kwartaal. En dus kan hij het statuut van student-zelfstandige behouden tijdens het derde kwartaal (als er tenminste nog een zelfstandige activiteit is uiteraard).

Deze bepaling in paragraaf 6 is geschreven in de optiek dat betrokkene het volledige tweede kwartaal voldoet aan de voorwaarde inzake studies.

In het ontwerp van koninklijk besluit (art. 4) wordt een nieuwe bepaling ingevoegd (in art 5*bis* §5) om het behoud van het statuut mogelijk te maken in het kwartaal van afstuderen (iets dat voorheen niet bestond). De nieuwe bepaling luidt als volgt: 'In afwijking van punt 2 in het vorige lid, behoudt de student-zelfstandige het statuut van student-zelfstandige in het kwartaal waarin het diploma behaald wordt, ook al voldoet betrokkene, naar aanleiding van het einde van zijn studies, niet aan de voorwaarde van artikel 5*quater*, § 1, 2°, van het koninklijk besluit nr. 38 gedurende het volledige kwartaal.'

Dit neemt niet weg dat iemand zoals in het voorbeeld van het advies van de inspecteur van financiën, die in april afstudeert, géén student is gedurende het volledige tweede kwartaal. De nieuwe bepaling zorgt ervoor dat deze persoon, in afwijking van de normale regel, het statuut kan behouden tijdens het kwartaal van afstuderen (in casu het tweede kwartaal), maar doet geen uitspraken over het eventuele derde kwartaal. Daarvoor dient te worden gekeken naar artikel 5*bis*, § 6, van het ARS. En aangezien de feitelijke situatie nog steeds inhoudt dat betrokkene géén student was tijdens dat volledige tweede kwartaal, wordt § 6 niet 'geactiveerd'. In een situatie zoals in het voorbeeld van de inspecteur van financiën, zal het statuut dus niet kunnen worden toegekend in het derde kwartaal. Er is dus geen onduidelijkheid over de verhouding tussen huidig § 6 en de nieuwe bepaling voor het kwartaal van afstuderen en het onderscheid tussen paragraaf 5 en paragraaf 6 moet behouden blijven ».

La réponse du délégué explique qu'il s'agit en l'occurrence de deux situations différentes, à savoir, d'une part, le maintien du statut pour tout le trimestre au cours duquel le diplôme est obtenu, bien que l'étudiant-indépendant *ne soit pas inscrit dans un établissement d'enseignement*, et, d'autre part, le maintien du statut pour le troisième trimestre si l'intéressé était un étudiant inscrit à titre principal pendant tout le deuxième trimestre, dès lors que, pendant le troisième trimestre, l'étudiant-indépendant *est réputé inscrit dans un établissement d'enseignement* et que l'interprétation des deux dispositions par l'Inspection des Finances se fonde sur une lecture erronée. En effet, la nouvelle disposition ne crée pas de présomption d'inscription dans l'établissement d'enseignement, mais prévoit uniquement une prolongation du statut d'étudiant-indépendant.

6.3. Afin d'éviter toute confusion quant à l'interprétation précise de la nouvelle disposition en projet par rapport à l'article 5*bis*, § 6, existant de l'arrêté royal du 19 décembre 1967, il est recommandé d'ajouter au projet une disposition modifiant l'article 5*bis*, § 6, de l'arrêté royal de 1967 et précisant que la condition visée à l'article 5*quater*, § 1^{er}, 2^o, de l'arrêté royal n° 38 est remplie « au cours de tout le deuxième trimestre d'une année civile ou de tout le trimestre qui précède celui au cours duquel surviennent les vacances d'été d'une année scolaire ou académique qui arrive à sa fin ».

7. Il est recommandé de chaque fois remplacer les termes « l'alinéa précédent » par les termes « l'alinéa 1^{er} » dans les nouveaux alinéas 2 et 3, en projet, du paragraphe 5 de l'article 5*bis* de l'arrêté royal du 19 décembre 1967.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Eline YOSHIMI

Pierre LEFRANC